CLAUDIA MOHR

Geschäftsführende Gesellschafterin
Arbeitssprachen **Deutsch**, **Französisch** und **Englisch**

Qualifikationen

- M.A. Konferenzdolmetschen
- B.A. Sprache, Kultur, Translation
- Konferenzdolmetscherin VKD-Senior im VKD im BDÜ e.V.
- Akkreditiert bei den EU-Institutionen
- Von 2019 bis 2025 zertifiziert nach DIN 2347:2017 Konferenzdolmetschen

---

Einsatzportfolio

- Umwelt: Garten- und Landschaftsbau, Holzbau, Altlastensanierung, Biozide.
- Verkehr: Schiene & Straße, (grenzüberschreitende) Mobilität, Schifffahrt
- Zivilschutz: Feuerwehr, Bevölkerungsschutz, Polizei, Brandschutz
- Versicherungen
- Automobil: Straßenverkehr, Verkehrssicherheit, Zulieferer
- Interessenvertreter: Verbände, Gewerkschaften, Betriebsräte etc.
- Gesundheitswesen: Berufsvertretungen, Prüfungswesen, Psychologie/Psychiatrie, Ergotherapie
- Sport: Eishockey, Inlinehockey, Fußball
- Lebensmittel: Milchprodukte, Marketing, Einzelhandel
- Personal: Personalvermittlung, Zeitarbeit, Personalentwicklung, Führungskräfte
- Wirtschaft: Vertriebstagungen, Softwareentwicklung, Handel

Ehrenamtliches Engagement

- Mentorin im Nachwuchsprogramm des VKD im BDÜ e. V. (2022 – 2025)
- Beisitzerin im Vorstand des VKD im BDÜ e.V. (2017-2020)

Fortbildungen

- Seit 2022: Regelmäßige Online-Fortbildungen zum Thema Remote Dolmetschen
- Online Summit for Interpreters (2022)
- Datenschutz & Datensicherheit (2021)
- Innovation in Interpreting Summit 2021: Remote Dolmetschen (simultan und konsekutiv), technisches Set-Up, RSI-Plattformen
- Terminologiemanagement mit InterpretBank (2020)

Weitere Tätigkeiten

- Dozentin für Konferenzdolmetschen (FR-DE) am FTSK der Johannes Gutenberg-Universität Mainz von 2011 bis 2023
- Senior Consultant bei der owamed GmbH von 2013 bis 2022

Claudia Mohr ist seit ihrem Abschluss als Dolmetscherin für Französisch auf dem freien Markt unterwegs; hauptsächlich in Baden-Württemberg, dem Elsass und der Schweiz. Sie genießt die Abwechslung und die Einblicke in viele verschiedene Unternehmen.

Persönliches

Ob beim Wandern, auf Klettersteigen oder während Hochtouren, in den Bergen kann sie am besten abschalten. Im Alltag sorgen Yoga und Laufrunden für Abwechslung vom Dolmetscherinnenalltag.

Kontakt

BadenDolmetscher – Mohr, Neubert-Mader & Willner GbR
Karlstraße 42-44
76133 Karlsruhe

Telefon: +49 176 20 94 63 82
E-Mail: mohr@badendolmetscher.de